



DIOCESE OF AUSTIN

WORSHIP OFFICE

PARA: Pastores, Coordinadores de Música y Liturgia
CC: Muy Reverendo James A. Misko
DE: David Wood, Director de la Oficina de Culto Divino, y Andrea Ramos Directora Asociada de Música Sacra.
ASUNTO: Lineamientos Temporales para Música
FECHA: 5/8/2020

El siguiente es un grupo de lineamientos temporales sugeridos para los Ministerio de Música en la Diócesis de Austin. Es ofrecido a raíz de casos documentados en los que coros han experimentado una rápida propagación de COVID-19 al cantar. Los Párrocos y Directores Musicales deberán trabajar juntos para asegurar la seguridad de ministros de música y feligreses y aplicar estos lineamientos como mejor se adapten a sus recursos y espacios de culto. Estos lineamientos recaen en el área de protección en un ambiente que aún presenta mucho desconocimiento.

Es importante recordar que, aunque el canto es muy importante para la participación de los fieles en la liturgia, no es el único medio. Los obispos de los Estados Unidos señalaron en *Cantemos al Señor: La Música en el Culto Divino*:

12. La participación en la Sagrada Liturgia debe ser “interna, de manera que los fieles “con recta disposición de ánimo, pongan su alma de acuerdo con su voz y cooperen con la gracia divina.”¹ Al escuchar las diversas oraciones y lecturas de la liturgia o al coro, la asamblea continúa participando activamente, ya que “se une interiormente a lo que los ministros o el coro cantan, a fin de que al escucharlos eleven sus mentes a Dios.”² En una cultura que no favorece ni fomenta la quietud meditativa, el arte de la escucha interior se aprende con mayor dificultad. Aquí vemos como la liturgia, aunque siempre debe enculturarse adecuadamente, tiene que ser también contracultural.”³

¹ Sagrada Congregación de Ritos, *Musicam Sacram (Instrucción sobre la Música en la Liturgia)* (MS), n. 15, en *Vatican Council II: Vol. 1*, ed. Austin Flannery (Northport, NY: Costello Publishing, 1996) (versión del traductor); véase SC, N. 11.

² MS, n. 15 (versión del traductor).

³ Papa Juan Pablo II, Discurso a los Obispos de las Provincias del Noroeste de la USCCB, n. 3, www.vatican.va/holy_father/john_paul_ii/speeches/1998/february/documents/hf_jp-ii_spe_19920227_ad-limina-usa1_sp.html.



- Para evitar la emisión y esparcimiento de gotas respiratorias, el canto congregacional deberá ser temporalmente desalentado.
- Dado que las aclamaciones Eucarísticas son partes clave para la participación de los fieles, estas, junto con el Gloria, deberán ser temporalmente recitadas.
- Remueva himnarios y misales de las bancas.
- Cuando sienta que es seguro para la congregación cantar, considere programas impresos que pueden ser colocados en contenedores de reciclaje después de Misa. (Por favor note que la música en cualquier programa utilizado para la liturgia deberá ser música que provenga del himnario, para cumplir con los derechos de autor).
- Considere música instrumental para las próximas semanas.
- Si hay ministros de música presentes, limite el número de ministros a un cantor y un acompañante.
- Las reglas del distanciamiento social también aplican a ensambles. Un pequeño ensamble puede estar presente sólo si el espacio musical es lo suficientemente grande para distribuir cantantes o instrumentistas con 8'-10' de distancia en todas las direcciones.
- Es recomendable que los ministros de música, como es el caso con todos los feligreses, usen mascarillas faciales que pueden ser removidas el momento de cantar.
- El área del coro y el espacio de ensayos deberán ser desinfectados antes y después de cada ensayo y Misa (esto incluye el teclado, instrumentos(s), atriles, libros, sillas, micrófonos, soportes para micrófonos, y cualquier otra cosa que sea usada o expuesta).
- Los ministros deben llevarse sus objetos personales tales como botellas de agua y Kleenex con ellos al final del ensayo y Misa, y no dejar nada en el área de música.
- El área de música, cuando se localice cerca de donde se sienta la congregación, deberá estar acordonada para que los feligreses no entren en contacto cercano con ministros o caminen en el espacio musical (esto es para evitar conversaciones y la pulverización de gotas, o contaminación).
- Los ministros de música deberán ser colocados lejos de la congregación. Debe evitarse sentar a feligreses cerca del coro durante la Misa. La asamblea deberá estar sentada a no menos de 20 pies del coro. Una opción sería acordonar las bancas cerca del área del coro. También considere re-configurar el área del coro para cumplir con protocolos de seguridad.
- Siempre respete los derechos de autor para la reproducción impresa o mecánica. Contacte a los editores para obtener licencias anuales.
- Considere la necesidad de utilizar más música de lo normal durante el Rito de la Comunión, ya que los comulgantes estarán más espaciados en la procesión.
- En partes apropiadas de la Misa, considere textos y melodías que traigan consuelo.
- Cuando dude, es preferible errar del lado de la precaución y la salud.

Por favor, recuerde estas acciones estratégicas:

- Recuerde a la gente lavarse las manos frecuentemente
- No tocarse la boca, nariz y ojos
- Las mascarillas faciales asisten en obstaculizar la transmisión respiratoria. Anime a todos a usarlas.